



ihobe



brgm

*Implementation and enforcement of the environmental acquis
focussed on soil/subsoil protection and ecological reconstruction*

Agentia Regională pentru
Protecția Mediului
Timișoara

TWINNING PROJECT PHARE 2006/IB/EN-03

Composante : 3
N° activité : 3.1.1
Nom activité : Soil/subsoil protection - Framework analysis
Dates mission : 24 juin au 27 juin 2008
N° mission : 1
Expert : Daniel Maton
Valerie Guerin
Pierre Menger

Rapport de mission

Résumé :

L'objet de cette mission était de faire l'état des lieux de l'avancement de la politique sites et sols pollués en Roumanie, ainsi que du contexte socio-économique.

Visa chef de projet roumain:

Visa chef de projet français :

N°act	Date	Objet	Experts français	Contacts Roumanie REPA
	23.06.08	Réunion préparatoire au séminaire	D. Maton P. Menger V. Guérin	Me I. PARJE Me S. OPRISA Me G. CEPANARIU
	24.06.08	Séminaire	D. Maton P. Menger V. Guérin	Cf. liste des participants
	25.06.08	Réunion de débriefing	P. Menger D. Fauconnier D. Maton V. Guérin	Me G. CEPANARIU Me S. OPRISA Me G. CEPANARIU Me S. ROMAN Me I. PARJE

1/ Description de la mission

1.1/ Les enjeux de la mission :

- Analyser la situation en Roumanie et plus particulièrement dans la région de Timisoara.
- Identification du contexte organisationnel, économique et technique afin de proposer un transfert de compétences et de savoir faire en prenant en compte la situation locale.
- Préparer les prochaines interventions sur les activités du point focal.

1.2/ Réalisation

- Réunion préparatoire au séminaire
- Séminaire
- Réunion de débriefing

Cette mission a pu se dérouler dans de bonnes conditions du fait d'une très forte implication des acteurs roumains rencontrés.

Lors de cette mission, la partie inventaire qui correspond au quotidien actuel des LEPA et REPA a monopolisé une partie conséquente des discussions. L'analyse des acteurs roumains sur les aspects méthodologiques sera l'objet d'un travail plus spécifique lors de l'activité 2.7.3 du groupe de travail spécifique à cette thématique.

2/ Prise de connaissance de la législation Roumaine

Les documents discutés lors de cette mission sont les deux textes de loi parus en 2007 : 804/26:XI.2007 ; 802/23:XI.2007.

2.1/ Présentation

Une présentation de la législation roumaine a été faite par une personne de la REPA pour les experts lors du séminaire d'introduction (2.7.1) qui s'est déroulé le 25 juin 2008.

2.2/ Analyse des Textes de loi roumain

Une relecture approfondie des 2 textes de loi roumaine a été effectuée par les experts. Lors de cette relecture, les experts se sont attachés à voir dans les différents articles ce qui pourrait rendre difficile l'application de ces textes : termes flous pouvant engendrer une mauvaise interprétation/compréhension et pour certains d'entre eux des risques juridiques associés.

Les commentaires des experts seront envoyés à Mme Ceparariu et Mme Lambrino pour validation et ajouts éventuels. Ces documents seront envoyés ensuite au Ministère et à la NEPA.

2.2/ Données disponibles

Les cartes géologiques de la région de Timisoara ont été fournies au résident RTA. Des données sur les sols existent, elles peuvent être obtenues après paiement auprès de l'OSPA.

Des guides méthodologiques (investigation et réhabilitation) sont en cours de préparation au Ministère, avec l'aide d'un bureau d'étude international. Il a été émis le souhait par le Ministère que les experts réalisent une relecture de ces derniers avant publication.

Des données sur les eaux souterraines et superficielles de la région ont été demandées officiellement à l'APELE Banat, organisme en charge des problèmes de l'eau en Roumanie.

3/Identification des problématiques phares dans la région ouest

A travers les discussions soit formelles soit informelles durant cette mission, les problématiques suivantes sont ressorties :

- Problème des fermes d'élevage intensifs (lisiers de porcs, historiquement lagunage sur site, irrigation avec les eaux de décantation et stockage sur site des résidus solides ; pratiques d'épandages depuis 2005). Problème de communication des données existantes de l'OSPA. Des autorisations d'épandages existent mais ne sont pas contrôlées, leur respect peut donc être remis en question.
- Historiquement ont existé en Roumanie un certain nombre d'activités agricoles qui n'ont pas été enregistrées administrativement (licences d'activités), (avant d'être un problème d'ordre environnemental c'est déjà un problème administratif, fiscal, légal...). Sur ce constat, il semble difficile de pouvoir réaliser un inventaire des sites potentiellement pollués car les informations sont très incomplètes, inexistantes ou non accessibles. Il sera intéressant de voir à travers la réalisation d'une étude pilote quels sont les obstacles et problèmes concrets auxquels nous pouvons être confrontés et quels peuvent être les résultats de l'inventaire.
- Problèmes miniers
- Problèmes liés à l'extraction pétrolière

Le retour sur les questionnaires envoyés dans la Région Ouest fait ressortir les industries les plus présentes :

- Extraction pétrolière
- Distribution pétrolière
- Déchets industriels
- Elevage

Néanmoins sur cette région le retour a été très faible, 740 envois pour 190 réponses de la part des acteurs industriels ; 260 envois vers les autorités locales publiques et 40 réponses.

Pour le département de Timisoara, 90 questionnaires ont été envoyés à des acteurs économiques, ce nombre est très faible au regard de la situation réelle. Mais un grand nombre d'acteurs économiques ne sont pas connus, de plus si un acteur économique possède plusieurs sites sur le territoire, un seul questionnaire lui aurait été envoyé. 95 questionnaires ont été envoyés aux acteurs administratifs.

En conclusion, 11% des sites industriels seraient potentiellement contaminés, dont 3% des sites dépendant des autorités locales

Très peu de déclaration des industries du domaine pétrolier ont été faites ; aucune déclaration des activités porcheries, alors que ces dernières sont majoritaires dans la région.

3/ Analyse critique de la situation dans la région ouest

3.1/ Analyse critique par les acteurs roumains

Analyse critique par les acteurs roumains sur la validité des inventaires :

- Pas de données suffisantes, pas d'information de l'OSPA (ces données sont payantes).

- Pas de réactions des industriels même avec un envoi des sanctions pouvant être rencontrées.
- La validité des réponses obtenues est remise en cause, en effet dans beaucoup des fiches reçues le remplissage s'arrête à la question 3. Les réponses sont donc incomplètes et inutilisables pour la hiérarchisation des sites.
- Dans certains questionnaires, la réponse à certaines questions est différente des informations disponibles dans l'acte réglementaire.
- Les acteurs économiques préfèrent faire des excavations plutôt que des études car cela revient au même coût.

3.2/ Identification des difficultés prévisibles à la mise en œuvre de la politique sites et sols pollués en Roumanie

Au regard de l'ampleur apparente de la thématique sites et sols pollués et au regard des capacités humaines et financières disponibles, il est évident que des solutions devront être trouvées pour mener à bien la politique envisagée au travers des deux lois promulguées en 2007.

D'un point de vue financier, l'analyse des démarches entreprises dans divers pays européens pour parvenir à avoir les fonds nécessaires à la mise en place de telles politiques pourrait être un plus.

Au travers des discussions, il est apparu que les rôles respectifs des différentes administrations vis-à-vis de cette thématique ne sont pas encore tous très clairs pour les experts. Des tensions et difficultés pour travailler ensemble ont été évoquées de la part de certains organismes

Le principe de la consultation des acteurs économiques à travers un questionnaire pour la réalisation de l'inventaire ne paraît pas donner les résultats attendus et suscite déjà de la part des acteurs roumains des interrogations et des doutes quant à la validité des résultats obtenus.

Le principe de base de la réalisation des inventaires est également remis en doute par les experts basques et français.

Sur la base des retours d'expérience en France et au Pays Basque, nous recommandons une implication forte de l'administration, seule condition à l'obtention de résultats de qualité transparents et homogènes sur le territoire, condition *sine qua non* à une hiérarchisation.

Nous entendons par implication forte de l'administration une démarche active d'investigation documentaire et de terrain initiée et encadrée par celle-ci.

Une classification des sites considérés comme pollués ou non pollués ne pourra pas être effectuée sur la seule base des renseignements fournis dans la fiche de l'inventaire telle que définie dans la loi.

3/ Focal point activités développées par la suite

3.1/ Salted water (3.1.8) and inorganic residues (3.1.6)

Les types d'actions pouvant être proposées par les experts sur ce type de thématique sont :

- Des séminaires de formation technique,
- Une présentation d'un site français et/ou basque relevant de ces thématiques (diagnostic, étude de risque, réhabilitation),
- Une analyse d'un site situé en Roumanie, en collaboration ?

Les partenaires roumains vont s'informer sur les attentes concrètes des responsables des départements des autorisations de ce type d'activités dans les départements (Judets) d'Arad et Timis.

Un contact sera pris avec une personne des gardes nationaux qui a réalisé par le passé des contrôles sur des puits d'exploration pétrolière dans la région.

3.2/ Agriculture, Pesticides Nitrates (3.1.5)

Un projet de redéveloppement en zone urbaine d'une zone de fermes porcines en partie en activité est en cours dans la zone de Sammcolau.

La commune est propriétaire des terrains, un promoteur a été identifié pour réaliser le projet. → une idée de projet pilote ?

Ce point pourrait être abordé dans l'activité « Agriculture, Pesticides Nitrates » et sera discuté lors de la venue des experts sur cette thématique (Nicole Baran et Laurence Gourcy).

3.2/ Soil pollution by mining and quarry activities (3.1.4)

La LEPA de CARAS-SEVERIN a présenté le cas d'une mine de Cu qui pose de graves problèmes environnementaux sur son territoire.

Tableau de la situation :

- Pour obtenir un minerai de cuivre, exploitation de la carrière en surface en escalier, remodelage
- Site de 100 ha, avec des haldes en dépôts libre
- L'eau du bassin de décantation va directement vers le milieu naturel sans traitement
- Problématique liée a la présence de Cu, Zn, Mb, Cd, Pb,
- Problème transfrontaliers
- Problème d'envol de poussière.

Ce site sera l'objet d'une visite au mois de juillet (23/07) dans la partie du point focal 3.1.4.

ANEXA

LISTA DE PREZENTA

Introducere si Evaluarea Situatiei privind Poluarea Solului/Subsolului si Reconstructia Ecologica in Regiunea Vest

Seminar - 25 iunie 2008
Hotel Delpack - Timisoara

Nr. Crt.	Nume si prenume	Institutia reprezentata	Funcția	Directia (compartimentul)	Telefon	e-mail
1.	Iosif PLACHI	APM Cars-Severin	Consilier	Autorizare si Controlul Conformarii	0740629790	iosif.plachi@apmcs.ro
2.	Elisabeta MARINICA	Sistemul de Gospodarie a Apelor Caras-Severin	Sef Birou	Gestiunea Resurselor de Apa	0744790132	lizamarinica@yahoo.com
3.	Dumitru COVACI	Consiliul Judetean Caras-Severin	Consilier Superior	Directia Monitorizare Servicii Comunitare	0255/511450	dumitrucovaci@cjcs.ro
4.	Victoria ILIE	GNM - Comisariatul Județean Caraș-Severin	Comisar		0722311853 0255/226730	victoria_boitan@yahoo.com; cjcaras@gnm.ro
5.	Nicolae VENTER	DADR Timis	Consilier	Directia Inspectii	0256/220944 0744767813	
6.	Florin VOICA	OSPA Hunedoara	Director		0720583561 0254/217062	
7.	Bogdan GHEORGHIU	OSPA Timisoara	Inginer	Agrochimie	0744396920	gheorghiu_sep@yahoo.com
8.	Nicolae COCA	GNM -	Comisar	Biodiversitate	0755037476	

		Comisariatul Județean Hunedoara				
9.	Adrian ROSCA	D.A. Banat - Timisoara		Monitoring		adi.rosca@dab.rowater.ro
10.	Ramona FLOARI	D.A. Jiu - Craiova	Inginer	GMPRA	0726022500	ramona.floari@daj.rowater.ro
11.	Adrian ANESCU	ANRM Bucuresti, CIT Timisoara	Inspector Principal	Inspectoratul Teritorial Timisoara	0745813648	cit_timisoara@yahoo.com
12.	Simona OPRISA	ARPM Timisoara	Consilier GDSPCP	IPM-Gestionarea Deseurilor	0256/200526	oprisa@ipmtm.ro
13.	Ghizela CEPANARIU	ARPM Timisoara	Sef serviciu IPM	IPM	0256/200526	cepanariu@ipmtm.ro
14.	Ileana PIRJE	ARPM Timisoara	Consilier PNPSS	PNPSS	0256/200526 0740232324	pirje@ipmtm.ro
15.	Georgeta ROTARU	APM Timis	Consilier	IPM	0256/491845	dascau@ipmtm.ro; office@ipmtm.ro
16.	Ana RITIVOIU	ARPM Timisoara	Consilier MSC	MSC	0746248696 0256/491795	ritivoiu@ipmtm.ro
17.	Cristian CIUNGAN	APM Hunedoara	Consilier PNPSS	PNPSS	0254/212252	Office1@apmhunedoara.ro
18.	Ciprian BOGDAN	APM Arad	Consilier PNPSS	PNPSS	0257/281461	biodiversitate@apmar.ro
19.	Magdalena ROSSI	MMDD, Directia Sol/Subsol	Sef Serviciu	Directia Sol/Subsol	021/3177556	magda.rossi@mmediu.ro
20.	Teodor ȘILEAM	ANPM/BPSS	Sef Birou	DCNBPSS/BPSS	0724431079	teodor.sileam@anpm.ro
21.	Teodora TUDUR	CJ Arad	Consilier	Directia Programe, Proiecte, Integrare Europeana	0257/281010	teodoratudur@gmail.com
22.	Faur ZENI	CJ Arad	Consilier	Urbanism si	0788715396	faur_zeni@yahoo.com

				Amenajarea Teritoriului		
23.	Ana-Maria TEODORU	ARPM Timisoara	RTA Assistant	Twinning	0256/200557 0726897763	teodoru@ipmtm.ro
24.	Adriana MURARIU	ARPM Timisoara	RTA Interpreter	Twinning	0256/200557	adrianamurariu@ipmtm.ro
25.	Danièle FAUCONNIER	ARPM Timisoara	Resident Twinning Advisor		0256/200557	d.fauconnier@brgm.fr
26.	Valérie GUERIN	BRGM	Ingenieur	EPI	0033/23864385 5	v.guerin@brgm.fr
27.	Daniel MATON	BRGM	Ingenieur	EPI	0033/23864469 5	d.maton@brgm.fr
28.	Pierre MENGER	IHOBE	Expert Pays Basque	Sols Polues	0034944230743	pierre.menger@ihobe.net
29.	Georgeta ȚÎȚAN	ARPM Timisoara	RTA Counterpart	P.P.P.	0256/200526	titan@ipmtm.ro